

Gebäude: 3214 Betr.-Kto.: 60311
 Betr.-Nr.: 4110 Betrieb: Spez. Zwipro



Behälterbezeichnung:
LAGERBEHAELTER **ABZ79**

Bescheinigung

über die Abnahmeprüfung eines Behälters nach,

- DruckbehV § 9 Wasserrecht § 19i WHG
 Verordnung über brennbare Flüssigkeiten § 13 VbF

Kennzeichnung auf Fabrikschild

Hersteller:	<u>Kosik, Kelheim</u>			
Betreiber-Nr.:	<u>6L 52970</u>	Fabrik-Nr.	<u>4146</u>	Bj.: 19 <u>72</u>
	Innenraum in den Rohren	Aussenraum um die Rohre	Rührerwelle	
zulässiger Betriebsüberdruck	<u>3,00/-1,0</u>	<u>6,00</u>		bar
zulässige Betriebstemperatur	<u>200</u>	<u>200</u>		°C
Inhalt	<u>32000,0</u>	<u>80,0</u>		l

*) entspricht TRB 002, Nr. 1.4.1

Verwendungszweck/Bauart/Werkstoff Lagerbehälter, stehend, Niro

Beschickungsgüter: EtOH

Abnahmeprüfung am: 2301.1998 nach Anschlußdatenblatt/Schema 02110-003301-020/v.23.10.92

Bescheinigung über die Bau und Druckprüfung/ordnungsgemäße Herstellung/Bauartzulassung vom 08.11.72 liegt vor

Druckerzeugung durch:

Innenraum: drucklos frei entlüftet

Außenraum: nicht angeschlossen

Sicherheitstechnische Ausrüstung:

1. Sicherheitseinrichtung gegen unzul. Drucküberschreitung

Innenraum: / Sicherheitsventil/Berstscheibe

Außenraum / Sicherheitsventil/Berstscheibe

Eintritt/Austritt	SE - Nr.	Einstelldruck bar	Prüffrist Monate

Die Ablaseleitung führt:

Eine Sicherheitseinrichtung gegen Drucküberschreitung am Innenraum/Außenraum ist nicht erforderlich, da er/sie

nicht absperrbar nahezu druckloser Betrieb

angeschlossen ist/sind, der/die/das gegen überschreiten eines Druckes von bar gesichert ist/sind und unzulässig

druckerhöhende Reaktionen im Innenraum/Außenraum nicht zu erwarten sind.

2. MSR-Einrichtungen zur Anlagensicherung/EZA Nr.: LSA+ 579.1, LI 579

3. Sicherheitseinrichtung gegen unzulässige-Temperaturüberschreitung

4. Flammensich. Typ BE/HK DN 50 SE-Nr.: 61027 p: / mbar, Prüffrist 6460 Mon.

Bemerkungen: VBf-Klasse B

Gegen die vorgesehene Betriebsweise mit dem Betriebsüberdruck (TRB 002,Nr. 1.4.2) p < 1,0 bar bestehen **keine Bedenken**. Der Druckbehälter unterliegt wiederkehrenden Prüfungen durch einen Sachverständigen/Sachkundigen.

Überwachungsgruppe: 0900/20 Verteiler: 1. Betrieb
 Stichtag: 05/96 2. Betriebs-Ing.
 Frankfurt am Main, den 23.01.98 3. Behälterakte

**Der Sachverständige
im Namen der TÜH**



Chemie Service

TÜV SÜD Chemie Service GmbH
Industriepark Höchst
Geb. K801
65926 Frankfurt am Main - Deutschland

Bescheinigung über die Prüfung einer Anlage nach Wasserrecht, § 19i WHG, § 23 VAWS

Anlagenbezeichnung: FHG52970TU-ABZ79

Anlagenbetreiber: WeylChem Frankfurt GmbH

Anschrift: Standort Griesheim
Gebäude: 3214
Betr.-Nr.: 4011

D-65933 Frankfurt am Main
Betriebskonto:
Betrieb: Spez. Zwipro 1

Art der Anlage:

- | | | | |
|---|---|-------------------------------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Lageranlage | <input type="checkbox"/> Abfüllanlage | <input type="checkbox"/> HBV-Anlage | <input checked="" type="checkbox"/> im Freien |
| <input type="checkbox"/> Umschlaganlage | <input type="checkbox"/> Rohrleitungsanlage | <input type="checkbox"/> im Gebäude | <input type="checkbox"/> Q-Fläche |

Art der Prüfung:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Erstmalige Prüfung vor Inbetriebnahme | <input type="checkbox"/> Wiederkehrende Prüfung |
| <input type="checkbox"/> Erstmalige Prüfung einer bestehenden Anlage | <input type="checkbox"/> Prüfung auf Anforderung |
| <input type="checkbox"/> Prüfung nach wesentlicher Änderung | <input checked="" type="checkbox"/> Prüfung nach Mängelbeseitigung |
| <input type="checkbox"/> Prüfung nach mehr als 1-jähriger Stilllegung | <input type="checkbox"/> Prüfung nach Stilllegung |

Prüfungsumfang:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Teilprüfung | <input type="checkbox"/> Technische Prüfung |
| <input checked="" type="checkbox"/> Ordnungsprüfung | <input type="checkbox"/> Funktions- und Dichtheitsprüfung |

Maßgebende wassergefährdende Stoffe, ggf. Angaben von Stoffgruppen (z.B. Säuren)

Maßgebende Wassergefährdungsklasse 3

Maßgebendes Volumen bzw. maßgebende Masse

Gefährdungsstufe gemäß § 6 VAWS:

- | | | | |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Stufe A | <input type="checkbox"/> Stufe B | <input type="checkbox"/> Stufe C | <input checked="" type="checkbox"/> Stufe D |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---|

Prüfunterlagen:

- | | | |
|--|---------|-----|
| <input type="checkbox"/> Eignungsfeststellungsbescheid | Aktenz. | vom |
| <input type="checkbox"/> Bauschein nach HBO | Aktenz. | vom |
| <input type="checkbox"/> Anzeige nach HWG | Aktenz. | vom |
| <input type="checkbox"/> Genehmigung nach BImSchG | Aktenz. | vom |
| <input type="checkbox"/> Anzeige nach BImSchG | Aktenz. | vom |
| <input type="checkbox"/> Anzeige/Erlaubnis nach VbF | Aktenz. | vom |
| <input type="checkbox"/> weitere Prüfunterlagen | | vom |



Prüfergebnis:

- Keine Mängel
- Geringfügige Mängel
- Erhebliche Mängel; Fristenvorschlag für Mängelbeseitigung: Monate:
Prüfung nach Mängelbeseitigung erforderlich
- Gefährliche Mängel; es bestehen sicherheitstechnische Bedenken
- Prüfung wurde nicht beendet; weitere Prüfungen sind erforderlich (vom Betreiber zu veranlassen)
- Nach § 23 Abs. 7 VAWS hat der Betreiber die Pflicht Mängel zu beheben bzw. beheben zu lassen.
Die Mängelbeseitigung unterliegt der Fachbetriebspflicht.
- Eine erneute Inbetriebnahme der Anlage ist nur zulässig, wenn sie zuvor von einem Sachverständigen nach § 19i Abs. 2 Satz 3 WHG geprüft und als mängelfrei festgestellt worden ist.
- Die Beseitigung der Mängel wird durch TÜV SÜD Chemie Service GmbH terminlich überwacht.

Mängel:

Mangel behoben.

Bemerkungen:

Die zu kurze Schraube am unteren ML-Deckel wurde gegen eine längere Schraube ausgetauscht.

Die Anlage ist - **wiederkehrend** - **prüfpflichtig**. Nächste wiederkehrende Prüfung: **12-2012**

Tag der Prüfung: **27.02.2008**
Stichtag: **12-2002**
Überwachungsgruppe: **1951**
Ort / Datum: **Frankfurt am Main, 10.03.2008**


Der Sachverständige nach §22 VAWS
Dipl.-Ing. Jürgen Miesen / 069 305-41471

Verteiler:

- Betriebsleiter
- Betriebsingenieur
- Prüfkarte
- Regierungspräsidium Darmstadt, Abt. Umweltamt Frankfurt
- Gewässerschutzbeauftragter
-
-

- Die „Betreibererklärung zur Bescheinigung über die Prüfung einer Anlage nach Wasserrecht, § 19i WHG, § 23 VAWS“ wurde dem Betreiber mit dieser Prüfbescheinigung ausgehändigt.

Gebäude: 3213 Betr.-Kto.: 60D1100
 Betr.-Nr.: 4110 Betrieb: Spez. Zwipro

Behälterbezeichnung:

LAGERBEHAELTER: ABZ 79

Bescheinigung

über die Abnahmeprüfung eines Druckbehälters nach § 9 DruckbehV

Kennzeichnung auf Fabrik Schild/Behälterkörper/Rohr: XXXXXXXXXX

Hersteller: <u>KOSIK, Kelheim</u>					
Hoechst AG-Nr.:	<u>02 - 52970</u>	Fabrik-Nr.:	<u>4146</u>	Bj. 19	<u>72</u>
	Innenraum	Außenraum	Schlange		
	in den Rohren	um die Rohre			
Zulässiger Betriebsüberdruck*)	<u>3/1</u>	<u>6</u>	<u>/</u>		<u>bar</u>
Zulässige Betriebstemperatur	<u>200</u>	<u>200</u>	<u>/</u>		<u>°C</u>
Inhalt	<u>32000</u>	<u>80</u>	<u>/</u>		<u>l</u>

*) entspricht TRB 002, Nr. 1.4.1

Verwendungszweck / Bauart / Werkstoff: Lagerbehälter

Beschickungsgüter: EtOH

Abnahmeprüfung am: 04.12.92 nach Anschlußdatenblatt / Schema: 02110-003301-020 v.23.10.92

Bescheinigung über Bau- und Druckprüfung/ordnungsmäßige Herstellung / Bauartzulassung vom 08.11.72 liegt vor.

Druckerzeugung durch:

Innenraum: drucklos, frei entlüftet.

Außenraum: nicht angeschlossen

Sicherheitstechnische Ausrüstung:

1. Sicherheitseinrichtungen gegen unzul. Drucküberschreitung

Innenraum: 1 FLADUSI Sicherheitsventil/Berstsicherung

Außenraum: / Sicherheitsventil/Berstsicherung

Eintritt/Austritt DN	TUE-Nummer	Einstelldruck bar	Prüffrist Monate
<u>50</u>	<u>61027</u>	<u>/</u>	<u>6460</u>
<u>/</u>	<u>/</u>	<u>/</u>	<u>/</u>

Die Abblaseleitung führt /

Eine Sicherheitseinrichtung gegen Drucküberschreitung am Innenraum/Außenraum/ / ist nicht erforderlich, da er/sie nicht absperrbar an /

angeschlossen ist/sind, der/die/das gegen Überschreiten eines Druckes von / bar gesichert ist/sind und unzulässig druckerhöhende Reaktionen im Innenraum / Außenraum nicht zu erwarten sind.

2. MSR-Einrichtungen zur Anlagensicherung / ~~MSR~~ Nr.: x LA 579-1

3. Sicherheitseinrichtung gegen unzulässige Temperaturüberschreitung: /

4. Flammensch. Typ BE/HK DN 50 TUE-Nr. 61027 p: / mbar, Prüffrist 60 Mon.

Bemerkungen: Gelbes Schild A I ist anzubringen.

Gegen die vorgesehene Betriebsweise mit einem zulässigen Betriebsüberdruck (TRB 002, Nr. 1.4.2) von / bar bestehen keine Bedenken. Der Druckbehälter unterliegt wiederkehrenden Prüfungen durch einen Sachverständigen / Sachkundigen.

Überwachungsgruppe: 0201/41

Stichtag: 91.06.

Frankfurt am Main 80, den 13.01.93

Verteiler: 1. Betrieb

2. Ing.-Technik

3. Behälterakte

4. BMT

5. Untere Wasserbehörde

Technische Überwachung Hoechst

Der Sachverständige

Weißhaar

Paul



Chemie Service

Prüfgrundlage: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen und über Fachbetriebe (VAwS) Hessen

Prüfanlass: Wiederkehrende Prüfung

Prüfbescheinigungs-Nr.: TP7M035 140000575601

Seite: 1 / 2

Betreiber: WeylChem Griesheim
Ansprechpartner: Herr DI Plutta
 SPEZ.ZWISCHENPROD.1
 Gebäude: 2208
 Stroofstraße
 65933 Frankfurt am Main

EQ.-Nr. / Bezeichnung: 0003D000FHG52970TU / LAGERBEHAELTER
Techn. Platz: FGR4011-3214-FHG52970TU-ABZ79
Standort (Gebäude): GRI, 3214

FH-, Klasse-, Rev.-Nr.: FHG52970TU

Techn. ID-Nr.: FHG52970TU

Hersteller: KOSIK

Herstell-Nr.: 4146

Baujahr: 1972

Objektart: DB00 Druckbehälter

Umfang der durchgeführten Prüfungen:

Raum	Prüfart	Prüfdatum
Gesamtes Objekt	Ordnungsprüfung	28.11.2012
Gesamtes Objekt	Dichtheitsprüfung	28.11.2012
Gesamtes Objekt	Funktionsprüfung	28.11.2012

Prüfergebnis

keine Mängel

Befund / Mängel:

Ohne Befund.

Beurteilung:

Bezogen auf den Umfang der durchgeführten Prüfung(en) bestehen aus der Sicht des Sachverständigen gegen den Weiterbetrieb keine Bedenken.

Bemerkung / Hinweis:

Wassergefährdungsklasse 3
 Gefährdungsstufe D
 Die Anlage ist wiederkehrend prüfpflichtig.

Prüfkonzept / Datum der nächsten Prüfung:

Plandatum	Raum	Prüfart	Prüfausführung	Prüfintervall [Mon]
2017/12	Gesamtes Objekt	Ordnungsprüfung 00	Sachverständige	060
2017/12	Gesamtes Objekt	Dichtheitsprüfung 13	Sachverständige	060



Chemie Service

Prüfbescheinigungs-Nr.: TP7M035 140000575601

Seite: 2 / 2

Prüfkonzept / Datum der nächsten Prüfung:

Plandatum	Raum	Prüfart	Prüfausführung	Prüfintervall [Mon]
2017/12	Gesamtes Objekt	Funktionsprüfung 14	Sachverständige	060

TÜV SÜD Chemie Service GmbH
51368 Leverkusen

17.12.2012

Datum

Sachverständiger

~~TCS Andelko Antinac, Tel.: 069 / 3800 2757 TCS~~



TÜV SÜD Chemie Service GmbH
Dipl.-Ing. Jürgen Miesen
Geb. K801, Industriepark Höchst
65926 Frankfurt / Main
Tel. +49 69 / 30 54 14 71

Verteiler:

Betriebsleiter
Betriebsingenieur
Prüfakte
Regierungspräsidium Darmstadt, Abt. Umweltschutz Frankfurt
Gewässerschutzbeauftragter



Chemie Service

Prüfgrundlage: BetrSichV-überwachungsbedürftige Anlage n. § 1 (2) 1 b
(Druckbehälteranlagen)

Prüfanlass: Wiederkehrende Prüfung

Prüfbescheinigungs-Nr.: TP7M035 140000478960

Seite: 1 / 2

Betreiber: WeylChem Griesheim
Ansprechpartner: Herr DI Plutta
SPEZ.ZWISCHENPROD.1
Gebäude: 2208
Stroofstraße
65933 Frankfurt am Main

EQ.-Nr. / Bezeichnung: 0003D000FHG52970TU / LAGERBEHAELTER

Techn. Platz: FGR4011-3214-FHG52970TU-ABZ79

Standort (Gebäude): GRI, 3214

FH-, Klasse-, Rev.-Nr.: FHG52970TU

Techn. ID-Nr.: FHG52970TU

Hersteller: KOSIK

Herstell-Nr.: 4146

Baujahr: 1972

Objektart: DB00 Druckbehälter

Umfang der durchgeführten Prüfungen:

Raum	Prüfart	Prüfdatum
Innenraum	Innere Prüfung	01.11.2012

Prüfergebnis

keine Mängel

Beurteilung:

Der Zustand des Lagerbehälters hat sich nicht verändert, die Schleifstellen der letzten Wanddickenmessung sind noch sehr gut erhalten.
Bezogen auf das Gefahrenfeld Druck bestehen gegen den Weiterbetrieb keine sicherheitstechnischen Bedenken.

Bemerkung / Hinweis:

Änderungen der Betriebsweise und wesentliche Veränderungen der Anlage bitten wir der TÜV SÜD Chemie Service GmbH mitzuteilen.

Prüfkonzept / Datum der nächsten Prüfung:

Plandatum	Raum	Prüfart	Prüfausführung	Prüfintervall [Mon]
2017/12	Innenraum	Innere Prüfung	Sachverständige	060



Chemie Service

Prüfbescheinigungs-Nr.: TP7M035 140000478960

Seite: 2 / 2

TÜV SÜD Chemie Service GmbH
Zugelassene Überwachungsstelle

01.11.2012

Datum


Sachverständiger



TÜV SÜD Chemie Service GmbH
Dipl.-Ing. Jürgen Miesen
Geb. K 801, Industriepark Höchst
65926 Frankfurt / Main
Tel. +49 69 / 30 54 14 71